

# RAPPORT ANNUEL 2019



Construire pour la nouvelle  
communauté des pâtes et papiers



## PAPTAC EN BREF



L'Association compte plus de 3500 membres inscrits, hommes et femmes. La plupart d'entre eux travaillent dans l'industrie papetière, dans des organismes de recherches publics ou privés, les universités, les ministères, les firmes de génies-conseils et les industries connexes. Peuvent également s'inscrire les étudiants et bibliothécaires, ainsi que les personnes ayant travaillé dans l'industrie et maintenant à la retraite. On retrouve 80% de ces membres au Canada, les autres appartenant aussi à des pays producteurs de pâtes et papiers.

L'organisation a été établie en 1915 (alors la Section technique de l'Association canadienne des pâtes et papiers). Le 30 septembre 1998, la Section technique est devenue une association séparée sans but lucratif et elle a été incorporée sous le nom Association technique des pâtes et papiers du Canada (PAPTAC).

PAPTAC est un large réseau bien organisé d'individus et représente un monde d'échange d'informations et d'expérience pour le bénéfice du développement professionnel de ses membres et de l'industrie des pâtes et papiers. Nous vous invitons à vous impliquer activement dans notre industrie en rejoignant nos communautés techniques, en assistant aux conférences et en présentant des articles, ainsi qu'en participant à nos cours TECH et webinaires. Les bénéfices de votre implication et de votre participation vous rapportera de la valeur ainsi qu'à votre entreprise et à l'industrie.

## JONCTION DES CONNAISSANCES

PAPTAC est une organisation à but non lucratif établie au Canada et vouée à l'amélioration des compétences techniques et professionnelles de ses membres partout dans le monde, ainsi qu'à l'avancement de l'industrie des pâtes et papiers.

PAPTAC accomplit sa mission en fournissant des tribunes où les membres peuvent déterminer les problèmes techniques actuels et futurs importants pour l'industrie. Les communautés techniques, les conférences, les cours, les webinaires et les publications techniques de l'Association s'occupent de ces questions en collaboration, au besoin, avec d'autres organisations.

### Objectifs clés:

- Fournir des moyens pour l'échange de connaissances et d'expertise entre ses membres;
- Améliorer le degré de compétence et l'efficacité des employés actuels et futurs à l'aide de programme de formation et d'éducation;
- Fournir des renseignements techniques et pratiques sur la fabrication et l'utilisation des pâtes et papiers;
- Favoriser davantage l'application des sciences dans l'industrie des pâtes et papiers;
- Aider à résoudre les problèmes dans l'industrie;
- Encourager et aider l'innovation;
- Promouvoir l'intendance efficace des ressources naturelles.



## LEADERS DE PAPTAC



Le Conseil exécutif de PAPTAC, les Présidents des Comités et des Divisions ainsi que le personnel, travaillent activement à l'avancement des objectifs de PAPTAC alors que notre industrie continue de se remanier. Nous sommes plus que jamais dévoués à vous fournir ainsi qu'à votre entreprise des outils pertinents pour faire face aux défis d'aujourd'hui et afin d'être votre partenaire pour demeurer connecté avec votre industrie.

En tant que Leaders de PAPTAC, ils travaillent pour que l'Association demeure aussi pertinente que possible en développant des avantages les plus profitables à ses membres.

### Conseil exécutif

Le Conseil exécutif 2019 était présidé par **Eric Ashby**, Director - Special Projects, Domtar Fort Mills.



**Eric Ashby**  
Domtar Fort Mills  
Director - Special Projects



**Robert Dufresne**  
Resolute Forest Products  
Vice President



**Tom Paisley**  
Irving Paper  
Mill Manager



**Stéphane Lamoureux**  
Kruger Inc.  
VP Manufacturing  
Publication Papers



**Brian Grantham**  
West Fraser Mills Ltd.  
General Manager



**Carlo Dal Monte**  
Catalyst Paper  
Corporate Energy Director



**Luc Pelletier**  
Cascades Inc.  
General Manager -  
Containerboard



**Bill McPherson**  
Celgar Mercer International  
Managing Director



**Jean-François Guillot**  
Paper Excellence  
Vice President



**Greg Hay**  
PAPTAC  
Executive Director

### Équipe de PAPTAC



**Carmie Lato**  
Project Manager



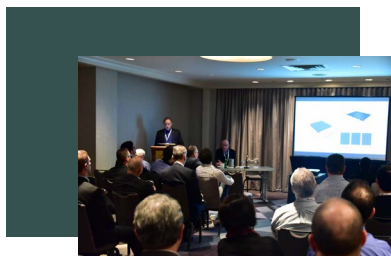
**Cristina Murciano**  
Development  
Lead



**Thomas Perichaud**  
Communications  
Specialist



**Greg Hay**  
Executive Director



## Présidents des Comités et Divisions 2019

Les Comités techniques de PAPTAC jouent un rôle essentiel dans l'échange d'information, la résolution de problème et l'organisation du programme technique du congrès annuel. Nos plus sincères remerciements aux Présidents ci-dessous pour leur implication et leur leadership au cours de l'année 2019.



**Pâte alcaline**  
Gerry Ferweda  
Mercer Celgar



**Énergie**  
Serge Bédard  
Natural Resources  
Canada



**Pâte mécanique**  
George Court  
Irving Paper



**Blanchiment**  
Honey Nampak  
Harmac Pacific



**Technologie de la  
fabrication du papier**  
Justin Charron  
Irving Paper



**Division Atlantic**  
Les Urqhart  
Port Hawkesbury Paper



**Directeurs d'usine**  
Eric Ashby  
Domtar Windsor



**ECBLRBAC**  
Guy Cousineau  
Fortress Speciality Cellulose

## RESULTATS FINANCIERS, TROIS DERNIERS EXERCICES

En 2019 l'Association a généré des revenus de \$755 454 et des dépenses de \$521 642. Le résultat net pour l'année est un surplus de \$233 812.

ANNÉE	REVENUS	DÉPENSES	NET
2019	755 454 \$	521 642 \$	233 812 \$
2018	835 328 \$	776 750 \$	58 578 \$
2017	883 778 \$	990 866 \$	-107 088 \$



## ACTIVITÉS DE PAPTAC

Les comités de PAPTAC ont de nouveau organisé un bon nombre de webinaires et de réunions en face à face en 2019, les Leaders de Comités comptant sur leur bon travail de 2018 pour tirer le meilleur parti de ces groupes fructueux de professionnels de l'industrie.

PaperWeek a de nouveau amélioré sa participation d'usine avec plus de 250 employés inscrits, et le salon a été complet avec près de 45 exposants.

ÉVÈNEMENT	DATE	COMITÉ	PARTICIPANTS
Webinaire - Dryer Steam Systems	31 janvier	PMTc	23
PaperWeek 2019 & BIOFOR International	4-8 février	PAPTAC	800+
Webinaire - Bowed Roll Technology – What, How and Why Bowed Rolls are used	9 avril	PMTc	14
Webinaire - Recovery Boiler Energy Efficiency Improvements	19 juin	Energie	26
Webinaire - Thermocompressor Applications for Paper Drying	13 août	PMTc / TAPPI PTOC	42
Webinaire - Que font les meilleures entreprises pour améliorer leur fiabilité ?	12 Septembre	PAPTAC	20
Conférence Division Atlantic	12-14 Septembre	PAPTAC	45
Réunion du Comité pâte Alcaline	22-23 Octobre	Alcaline	18
Réunion du Comité blanchiment	6-8 Novembre	Blanchiment	41
Webinaire - Energy Reduction – The Evolution of our Energy Focus at Irving Paper	7 Novembre	MPC	35
Réunion automne du ECBLRBAC	12-14 Novembre	ECBLRBAC	39
Webinaire - Best Practices for Building Ventilation Improvements and Efficiency	19 Novembre	PMTc / TAPPI PTOC	39
Webinaire - Best practices for papermaking starches	25 Novembre	PMTc	48

## Activités principales de PAPTAC pour l'année 2019

### PaperWeek Canada 2019

---



Plus de 800 personnes ont participé à la 105e édition de PaperWeek Canada. Plus de 250 participants d'usines étaient également inscrits à l'événement, ce qui en fait l'un des meilleurs événements de l'industrie dans le monde. De plus, le salon PaperWeek était à guichets fermés avec près de 45 exposants sur place pour présenter leurs services et leur technologie.

Le Panel-déjeuner d'ouverture des PDG sur l'avenir de l'industrie et l'essor de la bioéconomie forestière a donné le ton à la semaine. Les lunchs commun à PaperWeek et BIOFOR ont été un franc succès toute la semaine, avec le tout premier panel ayant pour thème «Faire progresser les femmes dans les rôles de leadership» ayant été l'un des points forts de la conférence de cette année.

L'ambassadeur de Finlande au Canada a ouvert la voie au lunch de remise des prix PAPTAC de jeudi, en mettant particulièrement l'accent sur les excellentes relations historiques entre l'industrie forestière finlandaise et canadienne. Lors de la cérémonie de remise des prix, les ambassadeurs et les leaders de PAPTAC ont été récompensés pour leur travail et leur dévouement envers notre association et l'industrie des pâtes et papiers et de la foresterie. Dr. Theo van de Ven a reçu la plus haute distinction de PAPTAC: la médaille d'or John S. Bates.

Les sessions techniques et de management étaient remplies à pleine capacité, grâce au programme formidable et opportun mis en place, et les pauses café et les réceptions de réseautage ont permis aux participants d'interagir avec leurs pairs et d'échanger sur leurs apprentissages et expériences, l'un des plus grands avantages de participer à la conférence.

### BIOFOR International 2019

---



Tenue conjointement avec PaperWeek, BIOFOR INTERNATIONAL, consacrée aux progrès de la bioéconomie forestière mondiale, était encore une fois la plus grande conférence au Canada axée sur les enjeux les plus importants du secteur des produits forestiers.

La conférence a débuté le mardi 5 février par un discours de bienvenue de Marzouk Benali, Président de la conférence, suivi d'un discours d'ouverture du Dr Stéphane Renou, PDG de FPInnovations.

Le Dr Niklas von Weymarn, PDG de Metsä Spring, Finlande, a eu le plaisir d'être le premier conférencier principal de BIOFOR 2019 dans le cadre du segment DÉVELOPPEMENT DU MARCHÉ.

Les points saillants de cette édition ont été deux panels opportuns. Le premier, sur les biomatériaux et les nanomatériaux avancés, animé par Minh Tan Ton-That, Conseil national de recherches du Canada, a présenté aux participants les progrès les plus importants réalisés en science et technologie des matériaux biosourcés et des nanomatériaux au cours de la dernière décennie, et abordé les enjeux et les défis associés à la pénétration de nouveaux marchés et à un délai de mise sur le marché compétitif.

Le deuxième panel, sur les nouvelles technologies de bioraffinage et la réalisation de projets à grande échelle, a examiné les technologies de bioraffinage émergentes pour la production de biodiesel et de carburants renouvelables, et a abordé les défis de l'augmentation d'échelle et de l'investissement. Le panel a également discuté du développement des méthodologies à la fine pointe pour les bioraffineries à grande échelle, du rôle des politiques pour accélérer la transition vers la bioéconomie, et a partagé le savoir-faire et les enseignements clés tirés des projets en cours au Canada.

## EN CONCLUSION



Mesdames et messieurs de l'Association, le moment est venu de clore cette revue de fin d'année. Je voudrais encore une fois exprimer mes sincères remerciements à tous les gens dévoués de l'industrie qui siègent au Conseil et aux comités pour leur précieuse contribution et leurs efforts. Vous nous avez gratifié généreusement de votre temps et dévouement. Les deux dernières décennies ont été des montagnes russes et l'industrie a eu besoin de se réinventer, et nous sommes fiers, en tant qu'association nationale représentant l'industrie canadienne des pâtes et papiers, d'avoir pu suivre et aider à la transition. PAPTAC a également dû se réinventer, et grâce au soutien de nos membres, nous avons de nouveau pu démontrer en 2019 à quel point il est important et gratifiant de faire partie de l'Association technique des pâtes et papiers du Canada.

Gregoire M. Hay  
Directeur exécutif  
PAPTAC



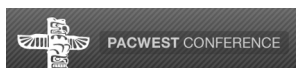
Chers collègues, L'Association technique des pâtes et papiers du Canada a de nouveau prouvé en 2019 son importance pour notre industrie, permettant à tous les niveaux d'intervenants de coopérer sur un large éventail de problématiques techniques et managériales. C'est là l'essence même de l'adhésion à une association, malgré leurs différences, les entreprises de P&P, les fournisseurs, les centres de recherche et les universités continuent d'avancer ensemble. Grâce au développement professionnel et à la détermination, des progrès peuvent être réalisés. Nous avons donc tous la responsabilité de continuer à avancer collectivement et de travailler ensemble pour un avenir meilleur dans notre industrie. Continuons la coopération en 2020.

Eric Ashby  
Directeur - Projets Spéciaux  
Domtar Fort Mills  
Président du Conseil de PAPTAC

## ÉVÉNEMENTS ET PUBLICATIONS PAPTAC



**PaperWeek Canada** – La Conférence annuelle de l'industrie canadienne des pâtes et papiers



**PACWEST** – La conférence régionale annuelle de l'Ouest canadien



**Conférence de la division Atlantic**  
La conférence annuelle du Canada atlantique



**J-FOR** – La publication phare de PAPTAC, comprenant des articles évalués de haute qualité, traitant de technologie et de science propres à l'industrie forestière



**J-FOR Plus** – Édition bonifiée de J-FOR destinée aux usines avec des articles dédiés aux opérations et des nouvelles de l'industrie



**Accès PaperWeek** – Le magazine officiel de PaperWeek Canada, comprenant éditoriaux, entrevues exclusives, avancements technologiques et tous les faits saillants de cet événement majeur de l'industrie

## PAPTAC VOTRE PARTENAIRE CANADIEN

PAPTAC joue un rôle essentiel dans la facilitation des échanges d'informations sur une variété de problématiques liées aux opérations, à l'optimisation, à la gestion et à l'avancement de l'industrie. Webinaires, groupes de discussion par courriel, forums en ligne, conférences, nouvelles de l'industrie : une foule d'informations accessibles pour tous les membres de PAPTAC.



CONSTRUIRE POUR LA NOUVELLE COMMUNAUTÉ DES P&P

